Pensione
Se il tuo datore di lavoro fa parte di una organizzazione datoriale o ha aderito ad un contratto collettivo sei coperto da un ordinamento pensionistico a favore del quale il tuo datore di lavoro deve versare i contributi. I versamenti ammontano in genere complessivamente al 13% dell'intero salario mensile lordo. Di questi, tu stesso dovrai versarne 2 punti percentuali. La restante parte viene versata dal tuo datore di lavoro.

Molte casse pensionistiche offrono una mutua sanitaria. Grazie a ciò potrai ad esempio avere diritto a prestazioni gratuite quali ad esempio i massaggi o la fisioterapia. L'ordinamento pensionistico prevede anche una serie di prestazioni assicurative – ad es. in caso di morte o di malattie cosidette "critiche". Chiedi al tuo sindacato quali regole valgono per la tua ditta.

Vacanza
In base alla legge danese hai diritto a 25 giorni di ferie l'anno retribuito con una indennità pari allo 12,5% del tuo stipendio. Accumuli 2,08 giorni di ferie al mese che puoi prendere dal 1 Settembre al 31 Dicembre dell'anno successivo. I contratti collettivi ti garantiscono inoltre 1 settimana di ferie extra (la 6a settimana di ferie). Inoltre hai diritto a 15 giorni di ferie (3 settimane) consecutive nel periodo dal 1 Maggio al 30 Settembre.

Riguardo al sindacato
L'80% dei lavoratori edili sono organizzati nei sindacati che fanno parte del Danske Byggefag. I sindacati stipulano accordi contrattuali collettivi per tutti i mestieri dell'edilizia in Danimarca, e ogni anno riescono ad ottenere miliardi di corone di compensazione per i propri iscritti.

I sindacati parte del Danske Byggefag organizzano tutti gli operai edili e stipulano contratti collettivi con tutte le aziende, indipendentemente dalla loro nazionalitá.

Le buone condizioni di lavoro in Danimarca vengono garantite da noi tutti in maniera collettiva, e abbiamo bisogno anche di te. Se tu e i tuoi colleghi vi iscrivete al sindacato, il sindacato vi aiuterá nel garantirvi un buon salario e delle buone condizioni di lavoro. Inoltre potrai ricevere aiuto nel caso di un infortunio, o se l'azienda per cui lavori dovesse fallire. Iscriviti subito, prima di aver bisogno del nostro aiuto, proprio come paghi l'assicurazione prima di avere un incidente.

Hai domande?
Questo opuscolo contiene solo alcune delle regole che sono in vigore nel mercato del lavoro danese. Se vuoi saperne di piú o hai delle domande, contatta il sindacato

***Danske Byggefag** - è una confederazione di sindacati delle categorie dell'edilizia danese, composta da 3F (manovali), Dansk EL-forbund (elettricisti), Malerforbundet (pittori), Blik- og Rørarbejder forbundet (lattonieri e tubisti), Dansk Metal (metalmeccanici), HK e Teknisk Lands forbund (amministra tivi e tecnici). Danske Byggefag rappresenta circa 80.000 lavoratori dipendenti*

3F Byggegruppen
DANSK METAL
BLIK&RØR ARBEJDERFORBUNDET
MALERFORBUNDET
HK PRIVAT
DANSK EL-FORBUND
TEKNISK LANDSFORBUND

Italiensk

Benvenuto in DANIMARCA

CONTROLLA IL TUO CONTRATTO!

DANSKE BYGGEFAG
DANISH CONSTRUCTION UNIONS

I TUOI *diritti* DIRITTI IN UN CANTIERE *danese*

Benvenuto in Danimarca.

Chi lavora gode di una serie di diritti che sono sanciti dai contratti collettivi delle diverse categorie. Se lavori per una ditta che è associata a un contratto collettivo hai gli stessi diritti dei tuoi colleghi danesi.

Brevi informazioni sui contratti collettivi
In Danimarca non è il governo a decidere le regole che valgono sul mercato del lavoro: sono le parti sociali. Le regole sono sancite dai contratti collettivi, vale a dire negli accordi stipulati tra il tuo sindacato e l'organizza - zione degli imprenditori o la tua ditta.

In Danimarca non esiste un salario minimo garantito per legge. Per questo motivo è importante che tu sappia qual è la ditta in cui sei assunto e se il tuo datore di lavoro è coperto da un contratto collettivo. Puoi sapere queste cose chiedendo alla sede locale del tuo sindacato.

Contratto di lavoro
Quando lavori in un posto di lavoro danese devi avere un contratto di lavoro che riporti:
• nome e cognome
• indirizzo
• numero di telefono
• numero di identificazione personale CPR o CVR
• forma di retribuzione - oraria o cottimo
• data di inizio lavoro
• altre informazioni sulle condizioni di assunzione e di lavoro

Il contratto di lavoro deve essere redatto in due copie e deve riportare sia la tua firma che quella del datore di lavoro.

Salario minimo
Lo stipendio viene concordato tra te e il tuo datore di lavoro in base ai termini del contratto collettivo. Il salario minimo valevole per te dipende dalla tua categoria di lavoro. Ricorda che il salario minimo non è altro che una base di trattativa. Nel riquadro qui di sotto sono riportate alcune delle tariffe.

Indennita' di alloggio - supplemento al salario minimo
Il supplemento non si applica agli elettricisti, idraulici e fabbri/tubisti. Per i dipendenti che non risiedono in Danimarca, il salario minimo deve essere integrato con DKK 25 all'ora per almeno 4 mesi per ogni impiego. Parla con il tuo sindaca to per determinare se hai diritto al supplemento al salario minimo indicata nella pagina successiva.

Busta paga
Ogni dipendente che lavora per una ditta coperta da contratto collettivo deve ricevere una busta paga (pro- spetto paga) ad ogni pagamento di stipendio. Le informazioni principali che devono risultare dalla busta paga sono: la paga oraria, il numero di ore lavorate, il conteggio degli straordinari, o stipendio percepito in malattia, le ferie, i contributi pensionistici e gli accantonamenti per le festività infrasettimanali. Se la busta paga indica dei pagamenti anticipati devi controllare che l'importo corrisponda a quello che ti è stato effettivamente versato.

Orario di lavoro
L'orario di lavoro generalmente è di 37 ore settimanali e deve essere svolto tra le 6.00 e le 18.00 delle giornate dal lunedì al venerdì. Orari diversi devono essere concordati per iscritto tra il dipendente ed il datore di lavoro. Ricorda di annotarti quante ore lavori e dove. Scrivilo su un calendario o conserva una copia del rendiconto settimanale che consegni al tuo datore di lavoro.

Straordinario e lavoro fine settimanale
Se lavori più di 37 ore a settimana oppure se lavori nei fine settimana hai diritto di norma ad un paga mento straordinario. In genere si riceve il 50% in più per le prime tre ore di straordinario e il 100% per le restanti ore. Ricorda che devi essere pagato per TUTTE le ore lavorate. Se hai un contratto che prevede più di 37 ore settimanali di lavoro vale la pena farlo verificare dal sindacato.

Categoria	Salario orario lordo minimo in corone appli cabile da marzo 2026	Tariffa oraria lorda media Q4 2025
Carpentiere edile /Ferraiolo	149,90 kr./20,07 €	209,14 kr./28,00 €
Muratore	173,25 kr./ 23,19 €	232,57 kr./31,13 €
Carpentiere in legno	149,65 kr./20,03 €	221,73 kr./29,68 €
Imbianchino	151,60 kr./20,29 €	202,00 kr./27,40 €
Elettricista	154,95 kr./20,74 €	240,47 kr./32,19 €
Idraulico	153,35 kr./20,53 €	242,65 kr./32,48 €
Fabbro	153,35 kr./20,53 €	240,40 kr./32,48 €
Tecnico di isola- mento termico	151,00 kr./20,21 €	226,06 kr./30,26 €
Demolitore	149,90 kr./20,07 €	197,31 kr./26,41 €